

# Giros postales – “Money Orders”

**No mande nunca dinero por correo. Si el dinero se pierde o se lo roban, no tiene ningún recibo. Es casi seguro que no recibirá ese dinero de vuelta. Una manera más segura de mandar dinero es con un giro postal o “money order.”**

## Cómo funcionan los “Money Orders”

Un giro postal o “money order” es un cheque. Puede comprarlo en un banco o en el correo. Algunos comercios venden “money orders.” Puede comprarlos para la cantidad exacta que usted necesita. Le cobrarán una cantidad mínima por el “money order.” Escriba el nombre de la persona o compañía a quien le manda el giro inmediatamente. Si no tiene nombre, cualquiera puede escribir su nombre en el “money order” y esa persona puede cobrarlo. El banco puede escribir la información por usted.

Usted recibirá un *recibo* con su “money order.” El recibo muestra quién pagó por el giro. El recibo muestra el nombre de la persona que puede cobrar el “money order.” Además el recibo muestra la cantidad del giro. Si el “money order” se pierde o se lo roban, se necesita el recibo para recuperar el dinero.

### Nuevas palabras para recordar

- ✓ giro postal
- ✓ money order
- ✓ recibo
- ✓ identificación

The diagram shows a Domestic Money Order form and its corresponding receipt. Labels in Spanish point to various fields:

- Nombre de la persona que recibirá el giro, dirección de la persona:** Points to the 'PAY TO' and 'ADDRESS' fields.
- Cantidad de dinero:** Points to the 'AMOUNT' field.
- Su recibo (desprenda):** Points to the receipt stub on the right.
- Numero de giro:** Points to the MICR line at the bottom of the money order: `⑈00000800 21: 46 14018418⑈`.

The money order form includes fields for SERIAL NUMBER, YEAR MONTH DAY, POST OFFICE, U.S. DOLLARS AND CENTS, PAY TO, ADDRESS, DATE, and MEMO. It also features a warning: "REMOVE THIS STUB BEFORE CASHING" and "SEE REVERSE WARNING \* NEGOTIABLE ONLY IN THE U.S. AND POSSESSIONS".

The receipt stub includes the serial number 461770018418, the amount \$20.00, the date 11-21-2005, and the name of the issuer, MARYOYE.

## Cobrar un “money order”

Para cobrar un “money order” puede ir al banco. Puede ir a una oficina de correos o a un comercio. En algunos bancos debe tener una cuenta para cobrar un “money order.” Tendrá que presentar una *identificación* con foto para probar que el giro es para usted. La identificación con foto tiene su nombre y fotografía. Después de que usted muestra la identificación con foto le darán la cantidad de dinero especificada en el “money order.”





## **Money Orders**

**Materials needed:**

- Wipe board and wipe board markers
- Pencils

**Finanza materials:**

- *Money Orders* (Toolbox Topic, Skills Practice Worksheet, Pre/Post-Survey)
- Money Order Replica

Elements	Activities	Notes
<b>Pre-Set</b>	Introduce topic with Ups-Downs activity  Conduct Pre-Survey  Introduce new vocabulary	Instructor asks students to stand up if they ever paid for something with: cash, check, money order, credit card or debit card. Instructor shows money order and asks if students can identify it.  Students complete (oral or written) survey.  Instructor writes vocabulary words on wipe board. Instructor and students repeat vocabulary words.
<b>Instruction</b>	Read <i>Money Orders</i> (if appropriate)  Identify vocabulary words in reading  Explain how money orders work  Discuss why use a money order.  Practice completing money orders	Provide Toolbox Topic – <i>Money Orders</i> . Instructor leads guided reading of topic.  Students highlight definitions of new words.  Instructor explains the process of buying and using a money order.  Instructor leads discussion on benefits of using money orders.  Provide Skills Practice Worksheet. Instructor guides students to complete activities as a group or individually as appropriate.
<b>Concept Check</b>	Buy a money order      Conduct Post-Survey	Instructor creates role play scenario. Students role play buying and completing a money order.  Instructor reviews information by asking questions.  Students complete (oral or written) Post-Survey.

**Workshop Guidelines:**

- Complete attendance/sign-in document
- Record Pre/Post-Survey results if completed orally
- Time estimate – 1 hour for adults... less for children depending on grade (K – 12)

## Money Orders *Giros postales – “Money Orders”*

Name/Nombre \_\_\_\_\_ Date/Fecha \_\_\_\_\_

Use the information from the *Money Orders* Toolbox sheet to help you complete the following money order examples.

Use la información de la hoja de Herramientas de giros postales como ayuda para completar los siguientes ejemplos de giros postales.

- Fill out the following money order using your name and address. You are paying \$159 to the Electric Company at 234 Maple Street, Rochester, New York 14216.

- Rellene el siguiente giro postal usando su nombre y dirección. Va a pagar 159 dólares a la Compañía eléctrica en 234 Maple Street, Rochester, New York 14216.

UNITED STATES OF AMERICA MONEY ORDER					
000000000000	080322		975656	<b>\$ 159.00</b>	
SERIAL NUMBER	YEAR MONTH DAY		BANK	U S DOLLARS AND CENTS	
<u>PAY TO</u>			<u>FROM</u>		
STREET			STREET		
CITY	STATE	ZIP	CITY	STATE	ZIP
000:80009: 3:		375628172483	56567		

Over/Continúa al reverso

2. You bought this money order for \$55 to pay for shoes you want to order from Sandy's Shoe Catalog Sales at 124 Hill Road, Los Angeles, California, 90034.

2. Usted compró este giro postal por 55 dólares para pagar por un par de zapatos que quiere comprar del catálogo de ventas de Sandy's Shoe en 124 Hill Road, Los Angeles, California, 90034.

<b>UNITED STATES OF AMERICA MONEY ORDER</b>					
000000000000	080322		975656	<b>\$ 55.00</b>	
SERIAL NUMBER	YEAR MONTH DAY		BANK	U S DOLLARS AND CENTS	
<u>PAY TO</u>			<u>FROM</u>		
STREET			STREET		
CITY	STATE	ZIP	CITY	STATE	ZIP
000:80009: 3:		375628172483	56567		



## Órdenes de Pago Pre-Evaluación

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

---

1. ¿Es seguro enviar órdenes de pago por correo?

Circule la respuesta correcta.

Sí

No

2. ¿Dónde se puede comprar una orden de pago?

- a. un banco
- b. algunas tiendas
- c. una oficina de correos
- d. todos los anteriores

3. Cuando adquiere usted una orden de pago, ¿qué va a recibir?

un recibo

\$1,000.00

4. Se necesita una *identificación* para cobrar una orden de pago.

Verdadero

Falso

5. ¿Se podría cobrar una orden de pago en un banco, una tienda o una oficina de correos?

Sí

No

Total de Aciertos: \_\_\_\_\_



## Órdenes de Pago Post-Evaluación

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Circule la respuesta correcta.

1. ¿Es seguro enviar órdenes de pago por correo?

Sí

No

2. ¿Dónde se puede comprar una orden de pago?

a. un banco

b. algunas tiendas

c. una oficina de correos

d. todos los anteriores

3. Cuando adquiere usted una orden de pago, ¿qué va a recibir?

un recibo

\$1,000.00

4. Se necesita una *identificación* para cobrar una orden de pago.

Verdadero

Falso

5. ¿Se podría cobrar una orden de pago en un banco, una tienda o una oficina de correos?

Sí

No

Si su orden de pago se pierde o es robada, ¿qué se puede hacer? (no calificar)

---

---

---

Total de Aciertos: \_\_\_\_\_